



Our Mission: At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

Nuestra Misión: En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.

 <span style="margin-left: 150px;"><i>Easter 2025</i></span> <span style="margin-left: 150px;"><i>Pascua 2025</i></span> 		
Vigilia Pascual Easter Vigil	Sabado 19 de abril Saturday, April 19	8:30 pm Bilingual / Bilingüe
Domingo de Resurrección Easter Sunday	Domingo 20 de abril Sunday, April 20	8:30 am English 10:30 am Español 12:30pm English

**How to dispose of Blessed Palms.** Dried blessed palms are to be disposed of by returning it to the earth, either by burning them and scattering the ashes or burial. Another option is to bring the blessed palms to church for disposal. A basket will be available for your palms on the weekends of the Ascension (June 1) and Pentecost (June 8).

**Cómo desechar las palmas benditas.** Las palmas benditas secas deben desecharse devolviéndolas a la tierra, ya sea quemándolas y esparciendo las cenizas o enterrándolas. Otra opción es llevarlas a la iglesia para su disposición. Habrá una canasta disponible para sus palmas los fines de semana de la Ascensión (1 de junio) y Pentecostés (8 de junio).

 <p><b>Cristo ha Resucitado</b></p> <p>¡El personal de San Juan Diego les desea <b>Feliz Domingo de Resurrección!</b></p> <p>Domingo de Pascua de la Resurrección del Señor “Este es el día que hizo el Señor; regocijémonos y alegrémonos”. (Salmo 118:24)</p>	 <p><b>Christ has Risen</b></p> <p><b>Happy Easter</b> from the staff at St. Juan Diego!</p> <p>Easter Sunday of the Resurrection of the Lord “This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad.” (Ps 118:24)</p>
--	---

**Los Libritos Blancos de Pascua están aquí!** Estos pequeños libros contienen seis minutos de meditación. Para ayudar a sufragar el costo, donación sugerida de \$ 1.

**The Little Black Books for Lent Seasons are here!** These little books contain six minute meditations. To help defray the cost, there is a suggested donation of \$1.

**Adult Faith Formation**

**Wednesday, April 23.**  
The First Glorious Mystery of the Rosary.

**A Stewardship Moment**

Alive in Christ! That’s what we are. Among the many readings of Easter, Saint Paul reflects on this “newness of life” in his letter to the Romans. The Christian life is a resurrected life. It is new life, one of truth, inner joy and genuine fulfillment. God has transformed our lives for all eternity, and that transformation is what it means to be a Christian. Do you know the resurrected life? Have you genuinely experienced it? Good stewards have; and in their commitment to the Lord, they know what it means to be alive in Christ. It is time to rejoice. He is risen! Alleluia!

**Un Momento de Corresponsabilidad**

¡Vivos en Cristo! Así es como estamos. Entre las numerosas lecturas de la Pascua, San Pablo reflexiona sobre esta “novedad de la vida” en su carta a los Romanos. La vida cristiana es una vida resucitada. Es una vida nueva, una vida de verdad, de gozo interior y genuina realización. Dios ha transformado nuestras vidas para toda la eternidad y esa transformación es lo que significa ser cristiano. ¿Conoce usted la vida resucitada? ¿La ha experimentado usted verdaderamente? Los buenos corresponsables la han experimentado, y en su compromiso con el Señor, saben lo que significa estar vivos en Cristo. Es tiempo de regocijarse. ¡Él ha resucitado! ¡Aleluia!

**MASS SCHEDULE**

**Monday**  
6:00 pm Bilingual

**Tuesday & Wednesday**  
6:00 pm English

**Thursday**  
12:00 pm English

**Saturday**  
5:00 pm English

**Sunday**  
8:30 am English  
12:30 pm English

**HORARIO DE MISA**

**Sabado**  
6:15 am Español

**Domingo**  
10:30 am Español

**RECONCILIATION**  
**RECONCILIACIÓN**

Wednesday/Miércoles  
4:30 pm - 5:45 pm

Saturday/Sábado  
3:00pm - 4:30

Bulletin items are due Tuesday by 11:00 am.

Articulos para el boletin deben ser enviados antes del martes a las 11:00 am.

The Parish office will be **closed Easter Sunday.**

La oficina Parroquial estará **cerrada** el domingo de Resurrección.

**Mass Intention**

If you would like to add a name to our Mass Intention, please email Jeny [here](#).

**Intenciones**

Si desea agregar un nombre a nuestras intenciones, envíe un correo a Jeny [aquí](#).

## Weekly Parish Mass Intention

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10 *Please make your checks payable to St. Juan Diego Parish*

Saturday, April 19, 2025 8:30 pm: <b>Gabriel &amp; Nancy Padilla ♥</b>
Sunday, April 20, 2025 8:30 am (English): <b>SJD Community</b> 10:30 am (Español): 12:30 pm (English): <b>All Souls</b>
Monday, April 21, 2025 6:00pm Mass: <b>Mary Weyer †</b>
Tuesday, April 22, 2025 6:00pm Mass: <b>Julian Mast †</b>
Wednesday, April 23, 2025 Reconciliation: 4:30 pm - 5:45 pm 6:00 pm Mass: <b>Respect of our Earth</b>
Thursday, April 24, 2025 12:00 pm Mass: <b>Joseph T.D.V Lan</b>
Saturday, April 26, 2025 Reconciliation: 3:00 pm - 4:30 pm 5:00 pm: <b>Julian Mast †</b>
Sunday, April 27, 2025 8:30 am (English): <b>SJD Community</b> 10:30 am (Español): 12:30 pm (English): <b>Mary Weyer †</b>

## Scripture Readings

April 19/20

First Reading: **Acts 10:34a, 37-43**

Second Reading: **Colossians 3:1-4**

Gospel: **John 20:1-9**

## Lecturas

20 de abril

Primera Lectura: **Hechos 10, 34. 37-43**

Segunda Lectura: **Colosenses 3, 1-4**

Evangelio: **Juan 20, 1-9**

## Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Monday, March 24. The Mass intention is for: **Respect of our Earth.**

The Pope reaffirms that “the world that surrounds us is not an object of exploitation, unbridled use and unlimited ambition” (25). He reminds us that we, too, are part of nature, and that this “excludes the idea that the human being is extraneous, a foreign element capable only of harming the environment. Human beings must be recognized as a part of nature” (26); “human groupings have often ‘created’ an environment” (27)... What is important, Pope Francis writes, is to remember that “there are no lasting changes without cultural changes, without a maturing of lifestyles and convictions within societies, and there are no cultural changes without personal changes” (70). <https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2023-10/laudate-deum-pope-francis-climate-crisis-laudato-si.html>

## Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del lunes 24 de marzo. La intención de la misa es por: **Respecto a nuestra Tierra.**

El Papa reafirma que “el mundo que nos rodea no es objeto de explotación, de uso desenfrenado y de ambición ilimitada” (25). Nos recuerda que nosotros también somos parte de la naturaleza y que esto “excluye la idea de que el ser humano sea extraño, un elemento extraño capaz sólo de dañar el medio ambiente. Los seres humanos deben ser reconocidos como parte de la naturaleza” (26); “Las agrupaciones humanas a menudo han ‘creado’ un entorno” (27)... Lo importante, escribe el Papa Francisco, es recordar que “no hay cambios duraderos sin cambios culturales, sin una maduración de los estilos de vida y de las convicciones dentro de las sociedades, y no hay cambios culturales sin cambios personales” (70). <https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2023-10/laudate-deum-pope-francis-climate-crisis-laudato-si.html>

## Visitas a los Enfermos y Confinados en el hogar

Estamos agradecidos con aquellos que dan su tiempo y cuidado para llevar la Sagrada Comunión a nuestros feligreses que no pueden asistir a la iglesia cada semana debido a una enfermedad o dolencia. Si conoce a alguien a quien le gustaría recibir la Comunión en su hogar, comuníquese con la oficina parroquial al 503-880-3337.

## Creation Corner

**St. Juan Diego TerraCycle Recycling**  
**April 19th and 20th At All Weekend Masses**

Please bring your TerraCycle recyclables next week. We will be collecting at all Masses. Items collected can be found on the Social Justice webpage here. Please remember, only bring items on the list and please make sure the containers are empty and dry. See the list here:



PLEASE NOTE: The Late July Snacks program has been discontinued. Please DO NOT bring Late July packaging for recycling.

## Visitations to the Sick and Homebound

We are grateful to those who give their time and care to bring Holy Communion to our parishioners who cannot make it to church each week due to sickness or infirmity. If you know of anyone who would like to receive Communion in their home, please contact the parish office at 503-880-3337.

## Rincón de la Creación

**San Juan Diego TerraCycle Reciclaje**  
**19 y 20 de abril en todas las misas del fin de semana**

Por favor traiga sus reciclables TerraCycle la próxima semana. Estaremos recolectando en todas las misas. Los artículos recogidos se pueden encontrar en la página web de Justicia Social aquí. Por favor recuerden, solo traigan artículos de la lista y asegúrense que los contenedores estén vacíos y secos. Consulte la lista aquí:



POR FAVOR TENGA EN CUENTA: El programa de bocadillos de finales de julio ha sido discontinuado. Por favor, NO traiga los envases de Late July para su reciclaje.

**Thank you for supporting our Parish!**  
**Gracias por apoyar a nuestra parroquia!**

Attendance April 11/12 .	
Collection Basket .	\$
Electronically/by mail .	\$
Projected weekly need .	\$ 14,230

Adoracion Eucaristica

Miercoles

6:30 pm - 8:30 pm

Despues de la Misa

Eucharistic Adoration

Wednesdays

6:30 pm - 8:30 pm

Following 6pm Mass



## Easter Flowers - 2025

## Flores de Pascua - 2025

### In Memory of:

Ed & Aileen Wilkins

Vern Schmidt

Junc Chung

Suelan Tenn

Gary Mackendrick

Shug Shimizu

Fred Menacho

Annett Apodaca

Josephine Cilek

Ruth Denardo

Jeanette Bottos

Nancy Komorowski



### Friend & Family of:

Rafael & Yolanda Correa

Claudia Dockter

Rosa Renteria

Charles Wooley

Lino & Agustina Alvarez

Kelli & David Haase

Antonia & Rico Saldana

Kenneth and Pamela Denfeld

## Support Family Promise with Your Recyclable Bottles and Cans

Bottle Drop Give Week is April 15-25. For all recyclable bottles and cans donated during this time, The Oregon Beverage Recycling Cooperative gives eligible non-profits - including Family Promise of Greater Washington County - an extra 20% in matching funds.

Please help out by dropping off your bottles and cans in the marked containers at the St. Vincent de Paul pantry in the lower parking lot before April 25!

In 2024 SJD parishioners bottle and can donations resulted in providing \$6730 to Family Promise - helping the environment and homeless families at the same time.

Let's keep up the good work and support our neighbors in need.

## Apoye a Family Promise con sus Botellas y Latas Reciclables

La Semana de Donaciones de Botellas se celebra del 15 al 25 de abril. Por cada botella y lata reciclable donada durante este periodo, la Cooperativa de Reciclaje de Bebidas de Oregon otorga a las organizaciones sin fines de lucro elegibles, incluyendo a Family Promise del Condado de Greater Washington, un 20 % adicional en fondos de contrapartida.

¡Por favor, colabore depositando sus botellas y latas en los contenedores marcados en la despensa de San Vicente de Paúl, en el estacionamiento inferior, antes del 25 de abril!

En 2024, las donaciones de botellas y latas de los feligreses de SJD resultaron en \$6730 para Family Promise, ayudando al medio ambiente y a las familias sin hogar.

Sigamos con el buen trabajo y apoyemos a nuestros vecinos necesitados.

## Rice Bowls due May 10/11



Thank you for your contributions to Operation Rice Bowl! The boxes are due the weekend of May 10/11. Please drop them off at the parish office during office hours.

## Platos de Arroz Entregarlos el 10/11 de mayo



Muchas gracias por sus contribuciones a la operación Platos de Arroz. Las cajas deben ser entregadas el fin de semana del 10/11 de mayo. Por favor déjelos en la oficina parroquial durante el horario de oficina.

## Lent 2025 (March 5<sup>th</sup> April 20<sup>th</sup>)

Instead of giving something up for Lent this year, try walking a new step on the justice road every day. Each day of Lent we have a suggestion designed to encourage prayer, reflection, charity, and advocacy on social justice issues facing us today.

"Is not this the kind of fasting I have chosen: to loose the chains of injustice and untie the cords of the yoke, to set the oppressed free and break every yoke?" Isaiah 58:6

\*\*Sundays are a day of rest and family time without an obligation

April 19<sup>th</sup>

## EASTER SUNDAY

Rejoice in the Resurrection of Jesus Christ and celebrate the renewed hope and faith of eternal life that is granted to all who believe.

## Cuaresma 2025 (5 de marzo - 20 de abril)

En lugar de renunciar a algo durante la Cuaresma este año, intente dar un nuevo paso en el camino de la justicia todos los días. Cada día de Cuaresma ofreceremos una sugerencia diseñada para alentar la oración, la reflexión, la caridad y la defensa de los problemas de justicia social que enfrentamos hoy.

"¿No es este el tipo de ayuno que he elegido: ¿desatar las cadenas de la injusticia y desatar las cuerdas del yugo, liberar a los oprimidos y romper todo yugo?" Isaías 58: 6

\*\*Los domingos son día de descanso y tiempo en familia sin compromiso

19 de abril

## Domingo de Resurrección

Regocíjate en la Resurrección de Jesucristo y celebra la esperanza y la fe renovadas de la vida eterna que se concede a todos los que creen.



## St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,  
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617  
Parish Cell Phone: 503.880.3337  
Sacramental Emergency: 971.867.4176  
Email: [office@stjuandiego.org](mailto:office@stjuandiego.org)

**Office Hours/Horarios de Oficina:**  
Tues. & Thurs. /Martes & Jueves: 9:00 am - 12:00 pm,  
1:00 pm - 2:30 pm

Sunday/Domingo: 8:00 am - 12:30 pm  
[www.stjuandiego.org](http://www.stjuandiego.org)

## St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046  
[sjd.svdp@gmail.com](mailto:sjd.svdp@gmail.com)  
Monday/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm  
Friday/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

### Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

### Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

## Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller <b>Pastor</b>	<a href="mailto:frhans@stjuandiego.org">frhans@stjuandiego.org</a> Ext. 204
Rev. Mr. Dennis Desmarais <b>Deacon</b>	<a href="mailto:desmarais5@comcast.net">desmarais5@comcast.net</a>
Rev. Mr. Hugo Patiño <b>Diacono/Deacon</b>	<a href="mailto:deacon.hugo@yahoo.com">deacon.hugo@yahoo.com</a>
Jeny Velazquez-Samayoa <b>Admin. Assistant</b> <b>Parish Cell Phone:</b> 503-880-3337	<a href="mailto:jvelazquez@stjuandiego.org">jvelazquez@stjuandiego.org</a> Ext. 200
Ana Garcia <b>Business Manager</b>	<a href="mailto:agarcia@stjuandiego.org">agarcia@stjuandiego.org</a> Ext. 201
Kristin Mombert <b>Director of Faith Formation &amp; Youth Ministry</b> <b>Work Cell Phone:</b> 971-217-8935	<a href="mailto:kmombert@stjuandiego.org">kmombert@stjuandiego.org</a> Ext. 202
James Moursund <b>Coordinator of Music</b>	<a href="mailto:jmoursund@stjuandiego.org">jmoursund@stjuandiego.org</a> Ext. 203
Anthony Ordway <b>Maintenance</b>	<a href="mailto:sjdmaintenance@gmail.com">sjdmaintenance@gmail.com</a>

Donate Now  
Done Ahora



## Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

 <p><b>Dr. Chidimma Abanulo, MD</b> Board-certified urogynecology &amp; reconstructive surgeon</p> <p>5289 NE Elam Young Pkwy. Ste #150 Hillsboro, OR. 97124</p> <p>503.353.4925 <a href="mailto:learnmore@femmeflor.com">learnmore@femmeflor.com</a></p>	 <p><b>FAMILY OWNED. FAMILY OPERATED. FAMILY FOCUSED.</b></p> <p>CONTACT US: 503.357.8749 <a href="http://WWW.DVFUNERALHOME.COM">WWW.DVFUNERALHOME.COM</a></p> <p><small>Two locations: Duyck &amp; VanDehey Forest Grove 5405 NW 85th St., Forest Grove, OR 97116 Duyck &amp; VanDehey Tanasbourne 9615 NE John Dickson Ave., Hillsboro, OR 97123</small></p>	<p>Hard to say... easy to work with!</p>  <p>503.281.0752 <a href="http://www.anctilheating-cooling.com">www.anctilheating-cooling.com</a></p>	<p>Hail Mary, full of grace.</p>  <p>Illustration 2001 K. Sullivan.</p>	<p><b>Tanasbourne Pediatrics</b></p> <p><b>Raquel Apodaca, MD</b> (parishioner) (Hablamos español) <b>Farzana Molvi, MD</b> 17895 NW Evergreen Parkway #110 Beaverton, OR 97006 503.690.8195</p>
<p><b>Springer And Son</b></p> <p>The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton &amp; Hillsboro.</p> <p><b>John Springer</b> <a href="http://www.springerandson.com">www.springerandson.com</a> 503.356.1000</p>	<p>This space is available.</p> <p>Este espacio esta disponible.</p>	<p>PERSONAL INJURY WILLS &amp; ESTATES BUSINESS LAW <b>Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C.</b> Parishioner</p>  <p>9400 SW Barnes Road, Suit #305 Portland OR 97225 503.336.0053 <a href="http://doug@angell-legal.com">doug@angell-legal.com</a></p>	 <p>CLEANING SERVICES LLC</p> <p>Professional Commercial &amp; Residential Cleaning Parishioners Fully Licensed and Bonded</p> <p>Call for a free estimate 971-533-0678 or e-mail to <a href="mailto:sjcleaningpdx@gmail.com">sjcleaningpdx@gmail.com</a></p>	 <p>503-642-7323</p> <p>Servicing your Parish since 1975</p>